

Gratis Audio-CD

AUDIO TEST

AUDIO TEST

STEREO | STREAMING | HIGH END

Stereo, Surround, Atmos

Der neue AV-Receiver von Denon und KEF's R-Serie für alle Tonformate im Test

Wärme für den Winter
Aktuelle Röhrenverstärker mit USB-Eingang getestet



Nubert und Teufel

Zwei hochwertige Soundbars im direkten Vergleich

TEST-PDF
CAYIN CS-55A

Edel-Streaming

Der Inspiration CS 2.2 von AVM kombiniert Streamer, Verstärker und CD-Player

High-End-Kultur: Piega Coax 30.2 im Test

Gratis Audio-CD



Bowers & Wilkins T7

Erster Bluetooth-Lautsprecher der Edelmarke im Test



Streamen mit dem Röhrenvollverstärker

AUDIO TEST	
	1.2015
Sehr gut	
(89,5%)	
Cayin CS-55A	
www.audio-test.at	



Computer sind aus dem Alltag nicht mehr wegzudenken und werden mittlerweile auch als Hi-Fi-Instrumente akzeptiert. Mit einem Röhrenvollverstärker wird den Digitaldateien eingeheizt. Wir haben die Direktverbindung am Cayin CS-55A ausprobiert.

Torsten Pless

Bilder: Auerbach Verlag



Maximale Flexibilität: Ein mittig patziertes Anzeigeninstrument und zwei leicht zugängliche Schalter, helfen beim Bias-Feinabgleich der vier Endstufenröhren



In der Vorstufe des Cayin CS-55A arbeiten jeweils zwei Röhren vom Typ 12AX7/ECC83 und zwei 12AU7/ECC82. Die Endstufe wird wahlweise von vier KT88 oder EL34 versorgt

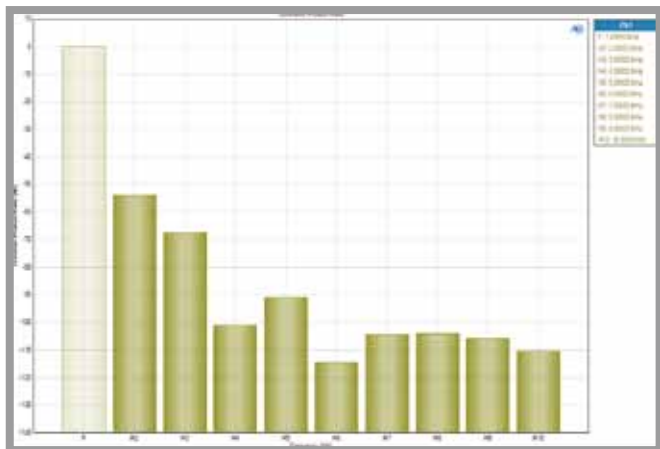
Ein Röhrenverstärker mit USB-Eingang – muss das denn wirklich sein? Wir sagen eindeutig „Ja!“ und erfreuen uns an der Verknüpfung der Besten aus beiden Welten. Der Cayin CS-55A verbindet den Charme eines klassischen Röhrenverstärkers mit den modernen Eigenschaften eines Digital-zu-Analog-Konverters. Obendrein bringt er zahlreiche Möglichkeiten zur eigenen Geschmacksanpassung mit. Der Individualist unter den High Endern darf sich auf einiges gefasst machen.

Von außen sieht der CS-55A aus wie ein klassischer Röhrenvollverstärker. Ein massives Aluminiumgehäuse wird gepaart mit freigelegten Vor- und Endstufenröhren und abgekapselten Ausgangsübertragern – alles wie gehabt. Der Ver-

stärker ist tadellos verarbeitet. Die Gehäusefarbe in Anthrazit Metallic wirkt sehr ansprechend in unserem Hi-Fi-Rack. Die Frontblende ist ansehnlich gebürstet und beherbergt zwei große Drehregler zur Lautstärkesteuerung und Quellenanwahl. Die Eingangssektion wird von einem Motor-Potentiometer von ALPS gesteuert. Ein Klinkenausgang verrät uns gleich, was der Cayin auch noch ist: nämlich ein vollwertiger Kopfhörerverstärker. Gesteuert wird der Cayin entweder direkt am Gerät oder über die Infrarot-Fernbedienung. Die externe Steuereinheit erlaubt das Umschalten zwischen dem Ultralinear- und einem Triodenmodus. An analogen Eingängen gibt sich der CS-55A etwas sparsam: Drei Stück sind es an der Zahl. Auf Wunsch wird der Verstärker um

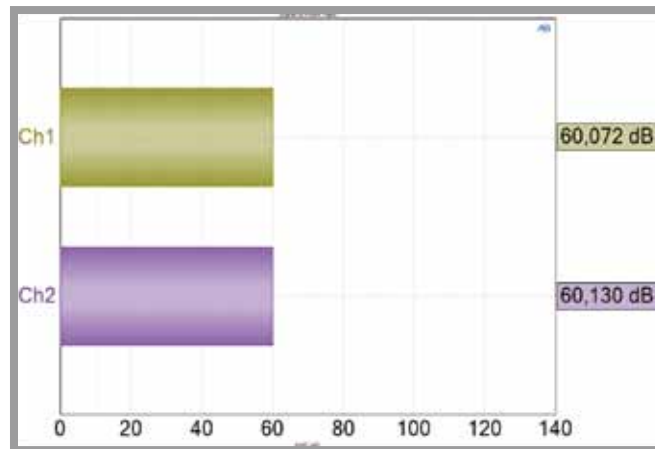
ein separates MM-Phono-Board ergänzt. Dann fällt einer der Line-Eingänge weg. Eine echte Besonderheit ist der USB-Eingang, der Dateien mit einer Auflösung bis zu 32 Bit und 384 Kilohertz entgegen nimmt. Das Ganze geschieht auf asynchronem Weg, was durch die Neutaktung des Eingangssignals für eine deutliche Reduzierung des Jitters sorgt. Während der Cayin an einem Mac-Computer im Plug-and-Play-Modus läuft, benötigen Windows-PCs zunächst noch einen zusätzlichen Software-Treiber. Die vergoldeten Klemmen sind massiv angelegt und erlauben es Lautsprecher mit 4 und 8 Ohm zu betreiben. Ein optionaler Schalter wechselt zwischen den beiden Röhrentypen KT-88 und EL34. Dies bietet maximale Klangfreiheit und erlaubt das schnelle

Distortion Product Ratio



Ungewöhnlich für einen Röhrenverstärker: Bei unserer Messroutine, durchgeführt am USB-Eingang, treten die unharmonischen Verzerrungsanteile heraus

Rauschabstand



Bei der Messung mit 20 Dezibel (dB) unter Vollaussteuerung liefert uns der Cayin CS-55A einen guten Signal-zu-Rauschabstandswert von 60 dB



Die Lautsprecheranschlüsse sind für 4- und 8-Ohm-Modelle ausgelegt, einer der drei Cinch-Eingänge kann wahlweise gegen einen Phono-Anschluss ausgetauscht werden. Links außen sitzt ein USB-Port, der Digitalsignale vom Computer mit bis zu 32 Bit und 384 Kilohertz aufnimmt

Austauschen und Anpassen der Röhren. Ein Blick aus der Vogelperspektive auf das Gerät zeigt ein mittig platziertes Anzeigenelement. Links und rechts der Endstufenröhren sind die vier Bias-Schaltungen platziert. Die Vorstufe des Cayin CS-55A wird mit zwei parallel betriebenen Trioden vom Typ 12AX7/ECC83 und zwei 12AU7/ECC82 versorgt. Die Endstufe lässt sich wahlweise mit den Sockelgleichen KT88- oder EL34-Röhren betreiben. Die ermittelten Leistungswerte der in Gegentakt arbeitenden Class-AB-Endstufe liegen bei 40 Watt für einen 8-Ohm-Lautsprecher. Im Hörtest zeigt der Cayin CS-55A



HD-Musikdateien klingen dank digitaler Zuspelung und Röhrenverstärkung mit ungeahnter Feinauflösung

seine volles Potenzial, das sich über alle musikalischen Genres hinweg erstreckt. Mit seichten Rock- und Pop-Titeln fast schon unterfordert, spielt er bei Orchesteraufnahmen groß auf. Dynamische Werke werden mit Nachdruck präsentiert, ohne dabei wichtige Details zu verschlucken. Eine Triangel wird schön herausgestellt und weiß in den kritischen Lagen nicht zu überzeichnen. Gleiches gilt für den oft schwierigen S-Laute- und Konsonantenbereich, der angenehm natürlich klingt. Snare-Drums erhalten eine plastische Abbildung, Gitarrensaiten klingen warm mit kernigem Grundton. Eine Sopran Aufnahme mit Orgelbegleitung taucht vor unseren Augen fast fassbar auf. Auch hier ergibt sich keinerlei Verdeckungseffekt. In große Bühnenwerke gewährt der CS-55A einen tiefen Blick in das Klanggeschehen hinein. In der Breite wirkt der Klang von unseren Referenzlautsprechern wie losgelöst. Der Cayin CS-55A verkörpert all das, was wir von einem modernen Verstärker erwarten: Verschiedene Verbindungsmöglichkeiten, individuelle Anpassbarkeit und einen rundum sauberen Klang. Danke für die gelungene Vorstellung. ■

AUSSTATTUNG

Allgemein	
Gerätekategorie	Röhrenvollverstärker
Hersteller	Cayin
Modell	CS-55A
Preis (UVP)	1 950 Euro
Maße (B/H/T)	36 x 18 x 33,4 cm
Informationen	www.cayin.com

Technische Daten

Verstärkerleistung	2 x 40 Watt: Ultralinear 2 x 22 Watt: Triode
Eingänge	3 x Line oder 2 x Line + 1 x Phono, USB

BEWERTUNG

Basswiedergabe	<div style="width: 83%;"></div> 9/10
Mittengewiedergabe	<div style="width: 95%;"></div> 9,5/10
Höhengewiedergabe	<div style="width: 90%;"></div> 9/10
Räumlichkeit	<div style="width: 85%;"></div> 8,5/10
Neutralität	<div style="width: 90%;"></div> 9/10
Lebendigkeit/Impulstreue	<div style="width: 85%;"></div> 8,5/10
Wiedergabequalität	<div style="width: 53,5%;"></div> 53,5/60
Ausstattung/Verarbeitung	<div style="width: 18%;"></div> 18/20
Benutzerfreundlichkeit	<div style="width: 18%;"></div> 18/20
Gesamt	89,5 von 100 Punkten
Preis/Leistung	Sehr gut
Ergebnis	<div style="width: 89,5%; background-color: red;"></div> Sehr gut 89,5 %

Jetzt 16 Ausgaben **AUDIO TEST** abonnieren

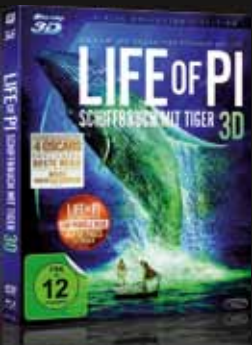
und viele Vorteile sichern!

- Sie sparen über 10% gegenüber dem regulären Kioskpreis
- Sie erhalten eine Blu-ray Disc GRATIS



Jetzt gleich bestellen,
so einfach geht's:

Per Post: Coupon einsenden
Per Telefon: 0341-355 79-140
Per Fax: 0341-355 79-111
Per E-Mail: abo@av.de
Online: www.heftkaufen.de



Ihre Vorteile im Abo:

- eine Prämie Ihrer Wahl GRATIS dazu
- über 10% günstiger als am Kiosk
- 16 Ausgaben nur 74,90 Euro
- Lieferung frei Haus
- Keine Ausgabe verpassen
- Pünktlich im Briefkasten

Ja, ich abonniere **AUDIO TEST** ab der nächsten Ausgabe/ab Ausgabe ___/2015 für zwei Jahre zum Preis von 74,90 Euro für 16 Ausgaben. (EU-Ausland und CH: 104,90 Euro für 16 Ausgaben).

Das Abonnement verlängert sich automatisch um jeweils ein weiteres Jahr, zu den dann geltenden Konditionen, wenn nicht spätestens 7 Tage nach Erhalt der 15. Ausgabe schriftlich per Post oder Fax bei Auerbach Verlag und Infodienste GmbH, Oststraße 40-44, 04317 Leipzig gekündigt wurde.

Mir ist bekannt, dass ich innerhalb von zwei Wochen nach Bestellung ohne Begründung bei Auerbach Verlag und Infodienste GmbH, Oststraße 40-44, 04317 Leipzig per Post oder Fax widerrufen kann. Maßgeblich ist der Tag der Absendung (Poststempel genügt).

**Bei Zahlung per Bankeinzug wird nur der Originalcoupon, inklusive IBAN und SWIFT-Code/BIC, per Post akzeptiert.

Ich möchte **AUDIO TEST** abonnieren!

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ Wohnort

E-Mail

Telefon/Mobil Geburtsdatum

Ich zahle per Kreditkarte Bankeinzug Rechnung

Daten für die Zahlung per Kreditkarte

Name des Karteninhabers

Kartenummer

Kartenprüfnummer

Gültigkeit der Karte

Visa Mastercard American Express

Datum, Unterschrift

Wunschprämie einfach ankreuzen!*

- Prometheus 3-Disc-Edition
- Life of Pi Collector's Edition 3D
- Wolverine Collector's Edition 3D
- Die Croods Deluxe-Edition 3D

*Nur solange der Vorrat reicht.
Versand der Prämie erst nach
Zahlung des Abo-Betrages.

Daten für die Zahlung per Bankeinzug**

Kontoinhaber

IBAN

SWIFT-Code/BIC

Geldinstitut

Datum, Unterschrift



Je Bestellung inkl. GRATIS-CD mit
Full-HD-Testbildern, für perfekte
TV-Bildeinstellungen!